

# Mark Morris Dance Group



## Mark Morris Dance Group

9, 10 e 11 de Março, às 21.30

JOE BOWIE, CHARLTON BOYD,  
RUTH DAVIDSON, TINA FEHLANDT,  
MARJORIE FOLKMAN, SHAWN GANNON,  
DAN JOYCE, DAVID LEVENTHAL,  
RACHEL MURRAY, JUNE OMURA, KRAIG PATTERSON,  
MIREILLE RADWAN-DANA, GUILLERMO RESTO,  
WILLIAM WAGNER, JULIE WORDEN, MICHELLE YARD

*Director artístico:* Mark Morris

*Director-geral:* Barry Alterman

*Directora executiva:* Nancy Umanoff

- Os bailados *I Don't Want to Love* e *Gloria* serão acompanhados ao vivo pela orquestra da Capela Real, dirigida por Stephen Bull.

Mark Morris Dance Group é uma companhia subsidiada pelo Andrew W. Mellon Foundation e o Lilla Wallace Theater Fund.

Os espectáculos do Mark Morris Dance Group tornam-se possíveis graças ao apoio de fundos públicos do National Endowment for the Arts Dance Program e do New York State Council on the Arts, a State Agency.

Philip Morris Companies Inc., por ocasião da celebração de 25 anos a apoiar a dança, é patrocinador do New Works Fund do Mark Morris Dance Group.

A actuação do Mark Morris Dance Group conta ainda com o apoio de The Fund for U.S. Artists at International Festivals and Exhibitions, uma entidade de capitais públicos e privados associada ao National Endowment for the Arts, The United States Information Agency, The Rockefeller Foundations e The Pew Charitable Trusts, e com o apoio administrativo de Arts International.

## **I Don't Want to Love (1996)**

*Música:* Claudio Monteverdi

*Coreografia:* Mark Morris

*Figurinos:* Isaac Mizrahi

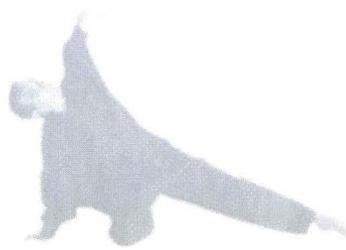
*Luzes:* Michael Chybowski

CAPELA REAL, dirigida por Stephen Bull

*Non voglio amare — Ah, che non si conviene — Zefiro  
torna — S'el vostro cor, madonna — Eccomi pronta ai  
bacci — Lamento della ninfa — Soave libertate*

JOE BOWIE, CHARLTON BOYD, RUTH DAVIDSON,  
SHAWN GANNON, RACHEL MURRAY,  
MIREILLE RADWAN-DANA, JULIE WORDEN

(Esta produção foi subsidiada pelo Festival de Edimburgo e pelo Wexner Center for the Arts na Ohio State University através de um programa de subsídios denominado Wexner Center Residency Award. Trata-se da primeira produção criada desde que o Mark Morris Dance Group conta com o apoio do New Works Fund das Philip Morris Companies Inc., por ocasião dos 25 anos de Apoio à Dança)



## **A Spell (1993)**

*Música:* John Wilson

*Coreografía:* Mark Morris

*Design de luzes:* Michael Cybowski

*Figurinos:* Susan Ruddle

*Violino:* Sara Roth

*Piano:* Ethan Iverson

*Soprano:* Eileen Clark Reisner

*Where the Bee Sucks — Stay, O Stay — Do not Fear to Put  
Thy Feet — Take, O Take Those Lips Away*

RUTH DAVIDSON, MARK MORRIS, GUILLERMO RESTO

## **INTERVALO**

### **Grand Duo (1993)**

*Música:* Lou Harrison

*Coreografía:* Mark Morris

*Luzes:* Michael Chybowski

*Figurinos:* Susan Ruddle

*Violino:* Sara Roth

*Piano:* Ethan Iverson

*Grand duo para Violino e Piano: Prelude; Stampede;  
A Round; Polka*

JOE BOWIE, CHARLTON BOYD, TINA FEHLANDT,  
MARJORIE FOLKMAN, SHAWN GANNON, DAN JOYCE,  
DAVID LEVENTHAL, RACHEL MURRAY,  
JUNE OMURA, KRAIG PATTERSON,  
MIREILLE RADWAN-DANA, GUILLERMO RESTO,  
WILLIAM WAGNER, JULIE WORDEN, MICHELLE YARD

## **INTERVALO**

### **Gloria (1981, nova versão em 1984)**

*Música:* Antonio Vivaldi (*Glória em Ré*)

*Coreografia:* Mark Morris

*Luzes:* Michael Chybowski

CAPELA REAL, dirigida por Stephen Bull

JOE BOWIE, RUTH DAVIDSON, TINA FEHLANDT,  
MARJORIE FOLKMAN, SHAWN GANNON, JUNE OMURA,  
KRAIG PATTERSON, MIREILLE RADWAN-DANA,  
GUILLERMO RESTO, WILLIAM WAGNER





## As criações

Os bailados de Mark Morris constituem estruturas formalmente complexas, resultantes da genial fusão de vários estilos tão antagónicos como, por exemplo, o *ballet* clássico, o flamenco, as danças populares russa ou dos Balcãs. Qualquer que seja o fundo musical — desde a música barroca de Bach às composições de Schoenberg ou dos Violent Femmes —, é a sintaxe musical que determina as coreografias de Morris, que revela, assim, uma surpreendente e poderosa qualidade de inventar as imagens visuais (movimentos) mais adequadas a diversas estruturas melódicas. Os espectáculos que apresenta no Festival dos 100 Dias são disso um magnífico exemplo: as rudes sonoridades de *Grand Duo*, de Lou Harrison, constituem a base para um trabalho coreográfico sobre as danças em grupo, numa evocação do mundo instintivo das comunidades primitivas e dos seus rituais tribais. Em *Gloria* (1981), a coreografia de Morris recorre à iconografia religiosa: gestos de êxtase, a imagem recorrente dos bailarinos suplicantes, rastejando pelo chão, numa manifestação de sofrimento e fervor religioso, harmonizam com o dinamismo exuberante da composição barroca de Vivaldi.

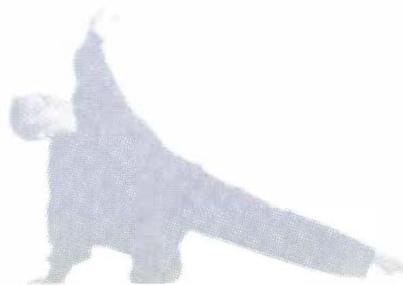
## Mark Morris

Nasceu em 1956, em Seattle, Washington, onde estudou com Verla Flowers e Perry Brunson. Integrou o corpo de bailado de várias companhias, entre as quais se contam a Lar Lubovitch Dance Company, a Hannah Kahn Dance Company e os Laura Dean Dancers and Musicians. Em 1980, fundou o seu próprio grupo de dança, o Mark Morris Dance Group, para o qual criou mais de 90 bailados. Entre 1988 e 1991, foi director de dança do Théâtre Royal de la Monnaie, em Bruxelas, onde o seu estilo iconoclasta e inovador foi alvo de duras críticas. Dos bailados criados na Bélgica destacam-se *The Hard Nut* (a sua versão cómica inspirada em *O Quebra-Nozes*), *L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato* (1988) e *Dido and Aeneas* (1989). Com Mikhail Baryshnikov, fundou o White Oak Dance Project. Mais recentemente, dirigiu e coreografou uma produção de *Orfeu e Eurídice*, de Gluck, *Platée*, de Rameau, bem como o musical de Paul Simon e Derek Walcott, *The Capeman*. Foi nomeado membro da MacArthur Foundation em 1991. Dotado de uma rara sensibilidade musical e de uma espantosa capacidade para conjugar diversos estilos e tipos de movimentos, Mark Morris, o *enfant terrible* da dança moderna, é considerado um dos coreógrafos mais importantes da sua geração.

## Mark Morris Dance Group

Fundado em 1980, o Mark Morris Dance Group estreou-se nesse mesmo ano em Nova Iorque. Nos anos seguintes, a companhia fez digressões por inúmeras cidades dos Estados Unidos da América e da Europa. Em 1986, o grupo de Mark Morris actuou, pela primeira vez, na televisão norte-americana. Entre 1988 e 1991, foi a companhia residente do Théâtre Royal de la Monnaie, em Bruxelas, tendo sido também objecto de vários programas televisivos, como o South Bank Show, no Reino Unido. Em 1991, ano em que a companhia regressou aos EUA, era já considerada um dos mais destacados grupos de dança moderna, com presença regular nos festivais internacionais mais importantes (como o Jacob's Pillow Dance Festival e o Edinburgh International Festival). Além de um preenchido programa de actuações por todo o mundo, o grupo de Mark Morris terminou recentemente dois projectos cinematográficos, designadamente, *Falling Down Stairs*, onde colaborou com a violoncelista Yo-Yo Ma, e a versão filmica de *Dido and Aeneas*, de Henry Purcell.

Pertencem também ao *staff* da companhia Johan Henckens, Michael Osso, Eva Nichols (directora executiva), Lynn Wichern (administradora fiscal),





Lesley Berson, Jamie Beth Cohen (assistente administrativa),  
Michael Chybowski (luzes), Patricia White (guarda-roupa),  
Mark Selinger (conselho, Kaye, scholer, Fierman,  
Hays & Handler), David S. Weiss, M. D. (ortopedista) e  
Kathryn Lundquist, CPA (contabilista).





## **Joe Bowie**

Nascido no Estado do Michigan, formou-se com distinção em Literaturas Inglesa e Americana na Brown University. Em Nova Iorque, integrou, durante dois anos, a Paul Taylor Dance Company, antes de trabalhar com Mark Morris, na Bélgica.

## **Charlton Boyd**

Originário de New Jersey, estudou e dançou com a Inner City Ensemble Theater & Dance Company. Formou-se na Juilliard School, tendo actuado com a Limon Dance Company e no musical *The Ebony Games*.

## **Eileen Clark Reisner** (*soprano*)

Interpretou recentemente o papel de Rainha da Noite em *A Flauta Mágica*, com a Ópera de Siracusa, e o de Adina em *O Elixir do Amor*, com a Massachusetts Commonwealth Opera. Vencedora do prémio da Bel Canto Foundation, actuou, nos últimos onze anos, com os Greg Smith Singers.

Participou na banda sonora do filme *A Última Caminhada*. É formada pela Universidade de Siracusa e do Dakota do Norte e foi aluna de Carlo Bargonzi e Julianne Baird.

### **Ruth Davidson**

Originária de Nova Iorque, Ruth Davidson iniciou a sua formação na High School of Performing Arts, onde foi distinguida com o prémio Helen Tamiris. Começou a sua carreira profissional com a companhia de dança de Hannah Kahn. Integrou posteriormente a Don Redlich Dance Company, onde trabalhou com Hanya Holm. Participou no filme sobre a carreira de H. Holm, *Hanya: Portrait of a Dance Pioneer*. Integra o grupo de dança de Mark Morris desde 1980.

### **Tina Fehlandt**

Nascida em Delaware, integra a companhia de dança de Mark Morris desde 1980. Dançou coreografias de Morris com várias outras companhias, como a Repertory Dance Company of Canada, Concert Dance Company of Boston,

a New York University Tisch School of the Arts. Tina Fehlandt participou também no White Oak Dance Project.

### **Marjorie Folkman**

Formada pelo Barnard College, Marjorie Folkman dançou para Spencer/Colton, Kraig Patterson, Neta Pulvermacher, Sara Rudner e o Repertory Understudy Group da Companhia de Dança de Merce Cunningham.

### **Shawn Gannon**

É originária de Dover. Dançou com os Lee Theodore's American Dance Machine, a Nina Wiener Dance Company, a Mark Dendy's Dendy Dance, os Laura Dean Dancers and Musicians e a Jane Comfort and Company.

### **Ethan Iverson** *(pianista)*

Juntou-se ao Mark Morris Dance Group nesta temporada. Mais conhecido no mundo do *jazz*, Iverson pode ser ouvido



no recente CD de Reid Anderson e Patrick Zimmerli, bem como num disco próprio de 1993, *School Work*, onde são tocadas composições do lendário saxofonista Dewey Redman e que foi considerado pelo *Village Voice* disco de jazz do ano. Em 1997 Iverson foi solista numa apresentação vanguardista de *Rhapsody in Blue* e tocou música de Astor Piazzolla com a violoncelista Yo-Yo Ma. Os seus professores de piano são Sophia Rosoff e Fred Hersch.

### **Dan Joyce**

Nasceu em Stuart, no Estado da Virginia. Iniciou o seu treino profissional de dança na North Carolina School of the Arts, onde se formou em 1983. Dançou com o Maryland Dance Theatre, antes de integrar a Concert Dance Company of Boston, durante quatro anos. Dança no grupo de Mark Morris desde 1988.

### **David Leventhal**

Nasceu em Newton, Massachusetts. Trabalhou com as companhias de Zvi Gotheiner, Neta Pulvermacher,

Marcus Schulkind e Spencer/Cotton. É licenciado em Literatura Inglesa pela Brown University.

### **Rachel Murray**

Originária da cidade de Nova Iorque, iniciou a sua formação no Temple of the Wings, na Califórnia. Actuou pela primeira vez aos 14 anos, numa digressão com os African-Jazz Troupe Terpishore. No Hawaii, em Honolulu, estudou e dançou com Betty Jones e a Dances We Dance Company. Actuou com o Senta Driver's Harry de Nova Iorque e integra o grupo de Mark Morris desde 1988.

### **June Omura**

Iniciou a sua formação em dança na Universidade de Alabama, em Birmingham. Frequentou o Barnard College, onde se formou com distinção em Dança e em Inglês. Integra a companhia de Mark Morris desde 1988, tendo anteriormente trabalhado, em Nova Iorque, com Kenneth King, Sally Silvers, Richard Bull, Peter Healey e Hannah Kahn.



### **Kraig Patterson**

Originário de Trenton, New Jersey, formou-se em 1986 na Juilliard School. Integrou o corpo de bailado da companhia de Mark Morris em 1987.

### **Mireille Radwan-Dana**

Nascida em Beirute, passou a infância em Roma, onde frequentou, entre 1978 e 1986, a Tersicore. Em Bruxelas, frequentou as Mudra School, entre 1986 e 1988, ano em que passou a integrar o grupo de dança de Mark Morris.

### **Guillermo Resto**

Dança no Mark Morris Dance Group.

### **Sarah Roth** *(violinista)*

Nasceu de Boston, formou-se no Conservatório de Música de Nova Inglaterra, onde estudou com James Buswell.

No Tanglewood Music Center, estudou música de câmara com Yo-Yo Ma e Peter Serkin e actuou sob a direcção de Leonard Bernstein, Simon Rattle e Seiji Ozawa. Participou no Solti Orchestral Project, no Carnegie Hall e faz parte da Emmanuel Music.

### **William Wagner**

Nasceu em Larchmont, Nova Iorque. Estudou na Escola de Dança de Martha Graham e formou-se em Inglês na State University of New York. Entrou para o grupo de Mark Morris em 1988.

### **Julie Worden**

Formada pela North Carolina School of the Arts, dançou com os coreógrafos Bob Eisen, Jan Erkert e Sheldon B. Smith.



## **Michelle Yard**

Nascida em Brooklin, Nova Iorque, iniciou o seu treino profissional de dança na New York City School of the Performing Arts. Foi distinguida com os prémios Helen Tamiris e B'nai Brith. Durante três anos, foi bolsreira do Alvin Ailey Dance Center. Frequentou a Tisch School of the Arts da Universidade de Nova Iorque, onde se formou recentemente. Integrou a Second Avenue Dance Company.







## **Mark Morris Dance Group**

*Director técnico:* Johan Henckens

*Director de formação:* Michael Osso

*Administradora executiva:* Eva Nichols

*Administradora fiscal:* Lynn Wichern

*Assistente de formação:* Lesley Berson

*Assistente administrativa:* Jamie Beth Cohen

*Supervisor de luzes:* Michael Chybowski

*Supervisora de guarda-roupa:* Patricia White

*Consultor jurídico:* Mark Sellinger (Kaye, Scholer, Fierman, Hays & Handler)

*Ortopedista:* David S. Weiss, M.D.

*Contabilista:* Kathryn Lundquist, CPA

A companhia agradece a Maxine Morris e a todos os bailarinos pela sua dedicação, apoio e inestimável contribuição

*Para mais informações, contactar:*

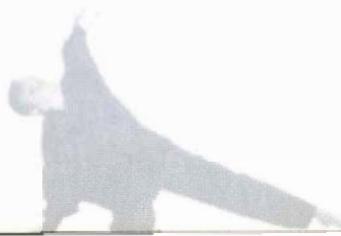
Mark Morris Dance Group

225 Lafayette Street, Suite 501

New York, NY 10012-4015

Tel. (212) 219-3660

Fax (212) 219-3960





**100 dias EXPO**  
**Festival Cultural '98**  
12 Fevereiro a 21 Maio

Mecenas do Festival dos 100 Dias

**ROVER  
GROUP**

